

Gramática: Imperativos lexicalizados: mira, oye, ¿diga?

Grammaire : Impératifs lexicalisés : regarde, écoute, allô ?

Formas breves como oye, mira, diga expresan cortesía, contacto o atención.

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/imperativos-lexicalizados>

Reglas de formación / Règles de formation:

1. Ils sont utilisés pour attirer l'attention : oye, mira.
2. Dans des contextes formels, on utilise diga ou perdone.
3. Ils vont au début des phrases pour initier le contact ou la courtoisie.

Excepciones / Exceptions !

1. "Perdone" est plus formel que "perdona".
2. Mira y oye n'impliquent pas toujours de regarder ou écouter littéralement.

Imperativos lexicalizados: mira, oye, ¿diga?

Impératifs lexicalisés : regarde, écoute, allô ?

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Forma (

Forma (Forme)	Uso (Utilisation)	Ejemplo (Exemple)
Mira (<i>Regarde</i>)	Llamar la atención/Introducir opinión (<i>Attirer l'attention/Introduire une opinion</i>)	Mira, no estoy de acuerdo. (<i>Écoute, je ne suis pas d'accord.</i>)
Oye (<i>Écoute</i>)	Pedir atención rápida o iniciar conversación (<i>Demander une attention rapide ou engager une conversation</i>)	Oye, la reunión empieza ya. (<i>Écoute, la réunion commence déjà.</i>)
Diga (<i>Allô</i>)	Contestar el teléfono (<i>Répondre au téléphone</i>)	¿Diga? ¿Quién es? (<i>Allô ? Qui est-ce ?</i>)
Perdona (<i>Pardonne</i>)	Interrumpir informalmente (<i>interrompre de façon informelle</i>)	Perdona, ¿tienes un minuto? (<i>Pardon, tu as une minute ?</i>)
Perdone (<i>Pardon</i>)	Interrumpir formalmente (<i>Interrompre formellement</i>)	Perdone, ¿podría repetir eso? (<i>Pardon, pourriez-vous répéter cela ?</i>)

Imperativos lexicalizados: mira, oye, ¿diga?

Impératifs lexicalisés : regarde, écoute, allô ?

γ <https://espanol.colangue.fr/grammaire/imperativos-lexicalizados>

? Ejercicio 1: Imperativos lexicalizados: mira, oye, ¿diga?

Instrucción: Remplissez le mot correct.

Perdone, Mira, Diga, Oye, Perdona

1. **Excusa informal:**, el cliente está esperando fuera.
2. **Introducir opinión:**, el uniforme está listo ya.
3. **Iniciar conversación informal:**, creo que olvidaste invitar al cliente
4. **Contestar al teléfono:** ¿.....? Estoy en el despacho ahora.
5. **Avisar informalmente:**, la sala de reuniones está ocupada.
6. **Contestar al teléfono:** ¿.....? Llamo para confirmar la reunión.
7. **Pedir permiso formal:**, la impresora no funciona bien.
8. **Llamar la atención:**, la cita es hoy, no mañana.

Solutions:

1. Perdona 2. Mira 3. Oye 4. Diga 5. Oye 6. Diga 7. Perdone 8. Mira

Imperativos lexicalizados: mira, oye, ¿diga?

Impératifs lexicalisés : regarde, écoute, allô ?

🔗 <https://espanol.colangue.fr/grammaire/imperativos-lexicalizados>

? Ejercicio 2: Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Oye

.....

2. Mira

.....

3. Perdona

.....

4. Diga

.....

Solutions:

1. Écoute 2. Regarde 3. Excuse-moi 4. Allô